THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

XXVIII—No. 59 | Saturday, JULY 25, 1964 | Toronto, Ont.

3 Young Japanese n Goodwill Tour o Toronto Aug. 10

TORONTO. — Mission: Goodwill. That's the facing 23 bright, young Japanese when arrive in Toronto on Monday, August 10th.

The group, known as the Japanese Youth dwill Mission, consists of 8 women and 15 between the ages of 20 and 30. They are ed and sponsored by the Japanese governt and represent the various prefectures (proes) of Japan.

During their short visit here (Aug. 10th to) they hope to meet many young Canadians especially those of Japanese background, and discuss their different culture and ways of life. For this purpose, a special reception and social has been arranged at the Japanese Canadian Cultural Centre on August 10th beginning at 7:15 p.m. Tickets are $1.50 per person, which covers the cost of a Japanese-Western buffet supper made by members of the J.C. Centre Women's Auxiliary.

The group will arrive on the 10th at 6:00 p.m. on a special bus from Niagara Falls.

In Toronto, they will check in immediately at quarters in the Central Y.M.C.A. and Woodlawn Y.W.C.A. residence and then proceed to the Centre.

An interesting evening's program is being planned jointly by the Centre and the Toronto Y.M.C.A. Expected to be included is an interesting display of Japanese folk dancing, with everyone joining in the dance.

All tickets to meet these leaders of tomorrow's Japan may be obtained by enclosing a self-addressed envelope, with cheque or money-order payable to the J.C. Cultural Centre, 123 Wynford Drive in Don Mills, Ontario.

Tickets can also be obtained by applying directly to the Centre office, telephone 429-0676.

Promotion of better understanding and goodwill is the key aim of these young people. They hope to exchange views on problems and ideas common to all of today's young people. Everyone, especially the young Nisei and Sansei men and women, are urged to attend.

nadian Youth oir In Japan

OKOHAMA. — Twenty-eight dian youngsters, aged be 12 and 19, arrived at Yoma on July 18, for a threegoodwill tour of Japan.

-Elgar Choir group, 26 and two boy sopranos, is g the Far East for the time. Other members from 0-strong Elgar Choir have 15 different countries d the world.

ter a program of songs, Canadian young people sang ther with members of the Tokyo Broadcasting Juve-Chorus.

nkodan Group urns To Canada

ANCOUVER, B.C.—91 memof the Kotobuki kai Kanko (group tour to Japan) arback on Canadian soil last day, July 21st in Vancouver. he group, some 42 will be ng to their homes in To aboard the CPR "Domi-" They are expected in Tothis Sunday, July 26th at a.m.

me of the original tour bers have already returned.

ong Response To pponia Drive

AMSVILLE, Ont.—A good, g response for funds from general public in aid of the of the Nipponia Home revealed this week by the d of Directors of the Home. of July 18, over $1,400 in ts were received.

Directors expressed their s to all the kind contribu-

fund drive to keep up the of this home for aged Canadian citizens con- All funds should be sent me at R.R. 2, Beams-

Smilin' Joe, Tells Them Where And How To Go!

TORONTO.—A family takes off on a vacation to Japan. From right to left, Mr. Harry Kondo, his wife, mother-in-law Mrs. Iku Tsushima, daughter Naomi, and son Al, are shown ready to leave on the Furuya Nisei Summer Tour on July 18th. Seeing them off is Canadian Pacific Airline's man. "Smilin" Joe Ohori.

Nisei Appointed To Alta. University Staff

LETHBRIDGE.—Ted T. Aoki vice-principal at the Lethbridge Collegiate Institute, has been appointed to the staff of the University of Alberta in Edmonton.

Mr. Aoki, a native of Taber, who has taught in Lethbridge schools for the past 13 years, will be a sessional instructor in the faculty of education, department of secondary education. He will instruct in curriculum and social studies instruction.

Mr. Aoki has been vice-principal at the LCI for two years. He entered Calgary Normal School in 1945 with a bachelor of commerce degree from UBC. Since then, he has earned a bachelor of education and a master of education degree.

He taught at Foremost, Taber, Hamilton Junior High School and Gilbert Paterson Junior High School before starting at the LCI seven years ago.

While in the junior high schools, Mr. Aoki was on the department of education junior high school general curriculum committee. When he transferred to the LCI, he became a member of the department's social studies sub-committee for senior high schools.

Mr. Aoki received special release from the school board to accept the university appointment.

Lethbridge Herald

Japan Press Hates Goldwater Choice

TOKYO. — Major Japanese newspaper editorials recently deplored the nomination of Sen. Barry Goldwater as Republican candidate for the presidency of the United States.

The Asahi Shimbun, one of the big three national dailies, even declared in blunt terms: "It is clearly our hope that in the forthcoming presidential election of the U.S., the Democratic party of President Lyndon B. Johnson will come off the victor."

"Retrogressive nature" of Goldwater's political views, the paper popular among Japanese intellectuals, said, the outcome of the Republican national convention had seriously impaired the trust so far placed by the peoples of the world in the bipartisan diplomacy of the U.S.

The Mainichi Shimbun, also a major daily with a nationwide circulation, termed Goldwater's nominations a "woeful tragedy for the honor of the Republican party."

Noting that his (Goldwater) way of thinking was "replete with contradictions," it said:

"We must not forget that rightists and isolationists still firmly held their own in the U.S. as has now been manifest by the nomination of such a man by one of America's two major political parties."

The Yomiuri, though it made a more reserved comment, nevertheless declared that the U. S. of today as a leader of the western camp could not possibly afford to suffer any chauvinistic nationalism to be rampant.

P.M. Ikeda Re-elected For Another 2 Years

TOKYO. — Prime Minister Hayato Ikeda retained his post as President of the ruling Liberal Democratic Party by a hair thin majority on July 9th, capping two months of bitter fac-

The party presidency automatically carries with it the post of Prime Minister.

He is got 242 votes among the 478 [illegible] [illegible] polled 2[illegible] [illegible] delegates to the [illegible]

the Bunkyo Ward Hall near downtown Tokyo.

Ikeda's victory legally entitles him to two more years at the helm of the party and the nation. But the narrowness of his

(Continued on page 8)

NJCCA Pres. Attends Port Elgin Confab

By EDWARD IDE

The Inter-Group Relations Conference held at Port Elgin from July 12-17, a conference of this nature sponsored by the Ontario Welfare Council and the Citizenship Branch Department of Citizenship and Immigration is being realized and recognized by many as becoming more and more essential and necessary. However, what is still more important is what the various delegates will do after attending such a conference.

Last year the Toronto JCCA President, Mr. George Imai participated as a guest panelist and upon returning to Toronto, together with people such as Rev. R. Con of the Chinese Presbyterian Church, formed a Committee on Social Action and Community Relations. This committee was conceived at last year's conference and to date this group has conducted meetings on Hate Literature, problems of Caring for Aged Persons of Ethnic Background, and Role of the Juvenile and Family Court. These conferences do bring to focus and to the attention of the delegates, a deep sense of awarness of existing problems and feelings concerning other ethnic organizations.

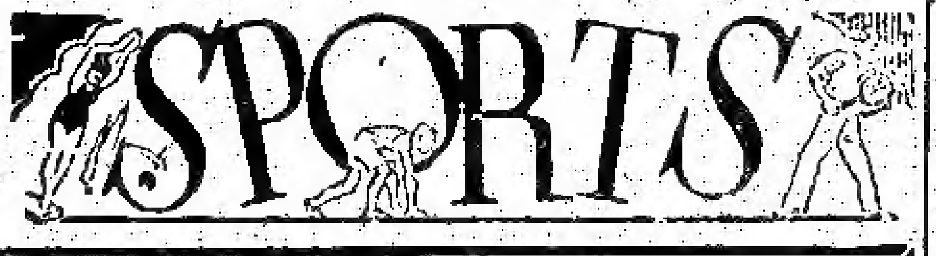
I went to this conference with certain attitudes. Some of my attitudes have been reinforced and strengthened. However, some have been changed, because this conference has given me the opportunity to discuss openly and frankly, inter-exchange questions and viewpoints of such important and burning issues as Bilingualism and Biculturalism. The History of the Japanese Canadians, the Japanese Canadian Culture Centre, the Japanese Canadian Evacuation were thus continually brought up before discussion at the study groups and also at the "after hours" sessions.

Mr. Royce Frith, and Mr. Jean-Louis Gagnon, the 2 Commissioners of the Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism expressed to me a very strong desire to see the J.C. Culture Centre when they will be in Toronto sometime in September of this year.

Also Mr. Norbert Prefontaine, the Executive Director of the Canadian Centenary Council, was very much interested in the cultural centre . . . Why? . . . . Because foremost here was a centre, which is becoming more and more recognized and appreciated as a contribution by Canadians of Japanese ancestry and, above all, membership is extended to all Canadians.

I personally believe that the Japanese Canadian Culture Centre will definitely benefit by having a representative present at next year's conference, where the representative will come in direct contact with delegates from many occupations, many religious faiths, and many cultural backgrounds. For here is a wonderful opportunity for us to give the teacher from North Bay, the Professor from Ottawa, the journalist from Montreal,

(Continued on page 8)



Colonel Shunzo Kido Hero Of 1932 Olympics

By Stuart Griffin

TOKYO. — A retired Japanese Imperial Army colonel, past sportsman-hero at the 1932 Los Angeles 10th Olympiad in the three-day equestrian event, is serving for the forthcoming 18th Olympiad in Tokyo as planning official for this fall's horse-and-rider competition. He is helping with dressage at the Bajikoen site, the endurance test and cross-country obstacle course at Karuizawa, the jumping at the National Stadium, and for the two Grand Prix events, the dressage and the jumping.

In these modern times when politics has infiltrated the Olympic Games and menaced the spirit of individual competition with a nationalistic caste, and the flag-raising ceremonies have, quite largely, eclipsed the ideal of sportsmanship for its own sake, the time and bygone act of Colonel Shunzo Kido could with profit be recalled and reflected upon.

The Colonel, now 75 and executive director of the Palace Riding Club, was a cavalry major of 43 in the Imperial Army, and one of Japan's top medal aspirant in the Olympic Games in Los Angeles.

He had done well in the dressage competition of the three-day equestrian events, and faced what horsemen term the "make or break" second-day rivalry, the 30-kilometer (21.8 miles) cross-country race over 35 hurdles each 1.2 meters (4 feet) high.

* * *

Each contestant was permitted to use only one horse in the three-day event, Colonel Kido was riding "Kyugun" (Eternal Military) his Australian-born cavalry mount.

Well out in front in a field with only nine horses and riders left from half a dozen top-competing nations, Colonel Kido wheeled toward the 35th and final hurdle, clearance of which meant an open stretch of only 2,000 meters (1.2 miles) and valuable points to a showdown the following day for the jumping event, and a probable medal.

"Each contestant," recalls Colonel Kido, in good if halting English, "was allowed three tries at the hurdle. 'Kyugun' tried but failed, being tired. I could have spurred him, whipped him over that hurdle, and driven him to the finish, given him a night's rest, and then compelled him, exhausted, into the final day — and the jumping that could have finished him. But I did not see that I could. I did not think I had the right, at the expense of my horse, to continue."

And so at the last hurdle Colonel Kido withdrew, dismounted, and retired his horse. He turned aside from possible high honors to save his steed.

The citizens of Riverside, Calif., were so impressed by this act of selflessness they erected a plaque which reads:

"During the Equestrian Games of the 10th Olympiad, Lt. Col. Shunzo Kido turned aside from the prize to save his horse. He heard the low voice of mercy, not the loud acclaim of glory. 1931. Erected by Riverside Humane Society. Unveiled in the presence of H.I.H. Prince Tsunenori Kaya."

Watching Colonel Kido that memorable afternoon was a young American equestrienne, Lois Castle, who lives at present in Pasadena, Calif. Mrs. Castle will come to Tokyo this fall for the games, to meet the Colonel again in person and to present to him a second plaque from the people of the United States commemorating his deed back in Los Angeles in 1932.

Colonel Kido who took his first ride at 16, when he entered the Imperial Cadet School, comes from Japan's samurai-conscious north country, near Sendai. His father was a military man, a captain, who passed on at an early age. Bushido, the warrior's code, was drilled into young Shunzo from his earliest years.

* * *

Graduated in 1913, he was a cavalry-school instructor in World War I and stayed with the Imperial Army until 1934 when he shifted to the now Imperial Household Agency, there to serve until 1946 as Superintendent of the Household Stables.

"We had 160 horses in those prewar days, half of them carriage, half for riding, while now the stable is only nine head. All Household horses then were Japan-born, except for His Majesty's 'Shirayuki' (White Snow), born in Hungary. The next horse, 'Hatsuyuki' (Virgin Snow), however, was born in this country. His horses were always pure white.

"The Emperor rarely rides today, the honors going to his youngest son, Prince Yoshi, and to Crown Prince Akihito, who is taking up indoor polo, as well."

Does the Colonel himself still ride?

"Oh my, yes, every day, from eight o'clock until five in the evening," says Colonel Kido; "and I jump, too, but . . ." and his fingers measure the air — "not so big any more."

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, JULY 26, 1964
11:30 A.M. English Language Service
11:30 A.M. Sunday Church School.
The Rev. Minoru Stephen Takada, B.A., B.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL — 701 Dovercourt Rd., Toronto

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL 9-5095 HI 7-2193

Gen Hamada's Bunt Insures ... For Undefeated Japan Camera

TORONTO. — Gen Hamada laid down a perfect bunt with two out in the bottom of the last inning to squeeze home Mel Tsuji from third base as Japan Camera Centre won a tight 4-3 victory over the Jr. Busseis in a Nisei Baseball League game at Christie Pits last Sunday. The win was the 6th in a row for the first place Lensmen.

Although Japan Camera swept all three games against the lowly Jr. Busseis each game was a one-run decision. For some reason the winless Busseis seem to give most trouble to the front-runners.

Hamada and Bob Masukawa were the big guns for the winners with two hits apiece, while Mat Nakamura blasted a triple for the only big hit off Japan Camera pitcher Rich Okada. For losing pitcher Mas Mori defeat was even more heart-breaking as he turned in a excellent effort. Mori struck out 12 Japan Camera batters including nine of the first ten men to face him.

The eastern half of the Sunday doubleheader at Ted Reeves also developed into a tight pitcher's battle with Yamada Studio's Rich Sakauye ... Nikko Garden's Seiji Naka... close 4-3 margin.

Victory kept the ... ers just two points back ... ing Japan Camera. ... are that the pennant ... go down to the wire ... place will be decided on ... day of the schedule when ... teams clash. Japan Camera ... the only meeting between ... two teams with min... the other scheduled ...

While Japan and ... battle for first place, Nikko ... Jr. Busseis are fighting for ... last play-off berth. At the ... ment Nikko holds down ... spot with one win in ... while the Bussei are ... date.

In last Sunday's encounter ... Konishi was the big ... Yamada with two hits in ... bats. Larry Sakauye also ... his brother's cause with a ... hit.

Dennis Nakata ... for Nikko's only big ... Sakauye.

TEAM STANDINGS

	W	L
Japan Camera	6	0
Yamada Studio	5	1
Nikko Gardens	4	5
Jr. Busseis	0	5

GAMES TOMORROW

Christie Pits: Yamada S... vs Jr. Busseis.

Ted Reeves: Japan Ca... Centre vs Nikko Gardens.

Tsuruoka Sensei To Go To Los Angeles Tourney

TORONTO — Mr. Mas Tsuruoka, 5th-dan, will be demonstrating his Chito-ryu Karate techniques at the International Karate Championships scheduled for Sunday, August 2nd in Long Beach, California. A couple of his top students may accompany him and compete.

Over 300 contestants will hail from Hawaii, Japan, Korea, Hong Kong, Canada and all over the United States. Listed among the demonstrators is a 7th-dan Karateka, Takayuki Kubota of Tokyo.

A pretty American Nisei girl, Jean Yatsui "Miss Long Beach Harbour" will preside. Honored guests include Hollywood actors Nick Adams and Audie Murphy. Over $1,000. in trophies are to be awarded.

The executive producer of this tournament is well-known American Karateka, Ed Parker.

Stan Takasaki Takes Earlscourt Crown

TORONTO. — As the forecast said showers, we were very fortunate to have the preliminary round finally get underway at Earlscourt on Sunday morning. Though it was relatively cool in the shade, especially with the breeze from the swimming pool, the sunbaked courts were over 110 degrees, and the six hardy souls who braved the stifling heat and humidity were dripping wet before they even started their matches.

Rapidly improving Stan Takasaki won in straight sets from Tak Tanaka the strong-armed novice champ; and ditto for Tony Crupl who was too steady for hardhitting but erratic Jens Madsen; and tireless Guy Ferrari outlasted muscleman Toku Yano in three gruelling sets. Slambang Arne Mortensen, genial Frank Matsui who dished out the balls, and sparkling Kay Takasaki lent encouragement to the six battlers who were going hammer and tong down to the last point.

Earlscourt members who wish to go to Cleveland for the invitational tournament on the Civic holiday weekend, must contact Stan Nishimura, who will be in charge of the trip, for motel and taxi reservations. Matt Matsui will be responsible for the Trinity members.

F.F.

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable.
Travel, Accident and Baggage Insurance
* * *
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information—EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
117 McCaul St., TORONTO

For Repairs On
T.V. — RADIO — HI-FI
JAMES KAMINO
T.V. SERVICE
EM. 4-9913
(TORONTO)

GOLDEN DRAGON
Chop Suey House
WE INVITE YOU TO VISIT
OUR
ORIENTAL DINING ROOM
EXCELLENT FOOD AND FRIENDLY SERVICE
Open: 11:30 a.m. to 3:00 a.m. — Sunday 12 noon to 1:00 a.m.
Call EM. 8-2475 — 131A Dundas St. W., Toronto
"Take Out Orders"

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW
CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

Yamada
STUDIO
PHOTOGRAPHY

幸福な家族
武者小路実篤

〇…くりかえして読めば読むほど、私たち…〇
〇…に〝幸福とは何か〟を教えてくれる物語…〇

（二十八）

忍例時間通りに綾子は二階へ上って來た。

待ちかまえている父は綾子の足音を聞くと嬉しそうな子供らしい表情をした。

彼は天使の訪れのようにわが子の來るのを待っていた。軽い戸をたたく音がする。

「お入り」

綾子は戸をあけた。

「出現」と言いたいような感じを父は受けた。微笑しながら綾子は入って來た。

「もう用はすんだのか」

「すみました」

父には娘の顔が昨日よりもなお美しく思えた。

念入りに目立たないように化粧しているのがわかった。父はその瞬間美しい畫をかいてやろう。川上が驚喜し、娘を見なおすようにかいてやろう。父の愛が、男の愛よりもっと深い美を見ていることを示してやろうと思った。

正之助は娘の顔を見つめながら一心にかいている。

彼は娘の心の動きが手にとるようにわかるように思った。確かに娘は楽しい空想にふけっているようだ。時時微笑さえ浮べる。娘の頭[illegible]

感じる。

自分の方が愛している。少くも負けずにもっと大きな愛で愛していると正之助は自分では信じている。だが娘の心は自然の意志に従って自分からもうはなれている。娘の沈默した微笑は自分に向けられたものではない。娘はその瞬間父の存在を忘れているのだ。一人の人のことを思う時だけ自づと微笑するのだ。父は又それを可憐に思うのだ。出來るだけ喜ばしてやりたいと思うのだ。

父は夢みる娘の美を残りなくかいてやろうと又思った。その時綾子は思わず言った。

「川上さんて本當にへんな方ね」

「どうして」

「だってお父さんの畫がお好きなのですもの」

父は微笑した。しかし娘にはその内容はわからなかった。

×

それから數日たった。

佐田一家は勤勉な者の集りのようだった。ただ父親だけが畫をかいてない間はぶらぶらしていた。そして時には外出もするが、家に[illegible]ちで五月蠅がられて當人は喜んでいた。

そして勉強がしたくなると二階に上った。

一家の内で一番元氣なのは綾子であった。彼女はいつも何となく嬉しそうだった。ただ一日川上の來るのが遅れた時だけ、なんだか落ちつかないようだった。しかし二時間程おくれて川上が來たとわかると、綾子は今までこわばっていた顔は急ににこにこし出した。

正蔵は相變らず用のない時はよく出かけたが、しかし朝食後と午後とは仕事があるので大概家に居た。彼が一番むずかしい顔をしている時が多かった。

或時、彼は言った。

「戦争へ田方の代りに僕が行った方がよかったのだ」

しかしそれを聞いた川上や、綾子にもその意味がよくわからなかった。ただ時時彼は馬鹿に頭のいい鋭い時があるかと思うと、不意に放心狀態になった。

普段だったら川上は友達の心理狀態に氣がついたかも知れないが、今の彼は他人のことなぞ考えている余裕はなかった。

母の敏子は相變らず急がしかった。時々綾子が手つだいをするが、母はそれを寧ろ足手まといに感じ『ゆっくり氣樂にするからいい』と言った。

三人共同の仕事に[illegible]

壽會の訪日團
四十一名が歸着

壽会の訪日観光團員九十一名は二十一日朝晩市空港に安着、ホテル・ジョージヤに止宿した。一行中の四十二名だけは二十六日朝八時トロント・ユニオン・ステーションに到着のはず。

●追悼会　訪日中急死した中本ハナさんの追悼會が來る七月三十日夜八時からマクドーガル・アンド・ブラウン葬儀社（キングストン・ロード二九〇〇）で行われる。

●淺田洋子さんの死亡廣告中、祖母中島小浦とあったのは中島ミツルの誤り。

妻 **マス**（六十八歳）儀、六月十四日晩市市立病院に入院加療中の處藥石効なく去る七月十四日午前七時家族に見守られ乍ら昇天致しました。追って十五日午後八時新西院コンビヤ葬儀社にて樺山牧師司式の下に通夜を營み翌十六日告別式執行、バーレビュー墓地に埋葬の際は御多忙中にも拘らず態々御會葬下され過分の供花、御花料御丁重なる弔辭、弔電を頂き御芳志誠に有難く實は一々參上御禮申し上ぐべきですが御芳名もれあやも知れず失禮乍ら紙上を借りて厚く御禮申し上げます。なお入院中は度々御見舞と勵ましの御言葉を賜り御芳情の程併せて深謝致します。

喪主 及川善之進
長男 及川榮喜
妻 リーナ
三男 及川普行
五男 及川長壽
女婿 及川庄助
長女 妻 まつみ
女婿 松栗哲美
次女 妻 笑美
在日本 御親族一同

夫 **文七**（八十七歳、滋賀縣出身）儀

三年五ヵ月以前より中風と糖尿病にかかり、レ市のセテー病院に長らく入院又自宅にても充分療養しましたが何分高齢にて快方に至らずレ市のナーシン・ホームに一年と十ヵ月入院中病氣惡化してセテー病院に移りしが七月十一日午後六時半遂に死去致しました事を生前昼知の皆様にお知らせ致します。七月十三日午後七時半レスブリッジ佛教會に於て通夜、十四日午後三時中告別式、兩日共河村開教使導師、福永、小坂兩補教士助音の下に葬式を營みました節は暑さ厳しく又お忙しい折柄各地より多數の皆様が御會葬下され過分の御香典並びに見事なる供花、御丁重なる弔辭、弔電等を頂き御厚志誠に有難く御禮申し上げます。故人生前中は格別の御交誼に預り長き病氣中は皆様より度々の御見舞を頂きました事を併せて御禮申し上げます。今後とも遺族に對し一層の御厚情を賜りたく御願い申します。合掌

喪主 奥川はる
四女 同 恵以
ウィニペッグ 女婿 江畑英藏
長女 同 きぬ
チューリン 女婿 高橋竹雄
二女 同 靜子
レスブリッジ 女婿 村上正幸
三女 同 綾子
孫 一同
親族代表 小坂正造
同 きぬ
友人代表 北川與惣吉
同 川崎忠八
同 茶木太三郎
レスブリッジ佛教會
同 婦人會
同 長壽會

花 上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。

ハイランド花屋 店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

日系人歓迎
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 **竹林園**
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

辯護士 大家一夫
ト市カールトン街二 ルーム一八〇五
電話 三六六—六三八八
自宅 四二一—九九八三

辯護士 倉田ルーシン
ノータリ パブリック
トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル内）五一二號室
（土曜日營業は十月から四月まで）
電話 イーエム六—三三三三
自宅 アール・オー一—三四二七

辯護士 鬼塚敏三
事務所 ト市ヴィクトリア街二二一番地
電話 イーエム三—五〇〇二
自宅 オエクス一—三三八八
△一切の法律事務に應じま[illegible]

おすすめ下さい
ニューカナデアン
購讀料——一ヵ年七弗 六ヵ月四弗
THE NEW CANADIAN
479 QUEEN STREET WEST
TORONTO 2-B, ONT.
氏名……………………
アドレス……………………
……………………
料金同封………（後から送金）□

本社印刷部特約の
ポケー招待狀ライン
◎婚約、結婚、その他社交パーテーの招待狀、通知狀、謝狀その他鮮明印刷。注文を頂いてから一週間後に仕上げます。
◎商業用印刷としてレターヘッド、アナウンスメント、狀袋、名刺など
◎各團体のダンス・チケツ、カードその他迅速に御用命に應じます。
……カタログ・ブックを來社してごらん下さい。
ニューカナデアン

△日本料理の作り方△
△テンプラとスキヤキ六十種の料理法を記入している英文の小冊子。二世、三世の婦人に最適のギフトです。送料とも一弗。（前拂い）
△典型的な日本料理法。カラー寫眞入りであらゆる日本料理を教えています。一部送料とも八弗五十仙。御送金ありしだい、ただちに郵送いたします。
ニューカナデアン

[illegible]

牛場、田村、吉澤氏ら土産話

【東京支社】牛場信彦大使と前モントリオール田村總領事を東京に迎えて日加協会では去る十六日正午、帝國ホテルで榮轉祝賀のパーティーを催した。

このほどカナダを訪問して歸ったばかりの吉澤清次郎会長が司会、牛場、田村兩氏の挨拶があった。

（右から田村、吉澤、井手及び牛場諸氏）

牛場氏『カナダ在勤は余りにも短かくすぎ去つだが任期中は各地方を旅行し、多くのカナダ事情を知り、人々と親交を得たことは誠にうれしく、永く記憶に残されるであろう。今后は本省で新らたな職（外務省審議官）につくことになったが、日加間の強力なる經濟の提携と親善のために十分つくしたい。カナダ及び同國の各位に感謝する』。

また田村氏も同樣に、カナダ在勤中の厚意に感謝を述べた。吉澤会長は次のように訪加印象を語った。

『二十二年ぶりにカナダを訪問、バンクーバーからハリファックスにいたる各地を巡遊したが、その間カナダ側が私によせてくれた配慮は最善であった。カナダ[illegible]しれ、在住日系人の生活も戰前と異なり、完全にカナダの一員として根強い基礎を示しているし、トロントに於て日系会館開館式にも參加し、ピアソン首相とも親しく意見を交換した。日加間が更に緊密な關係を深め、經濟的にも提携して善隣強化がなされるものと信じている』

なお、この日の会合にはトロントの井手律氏も參加したが、とくに吉澤會長はエドワード井手（息）をすこぶるほめていた。

田村氏は二十四日、大使としてカンボジアに赴任する。

日系が大學助教授に

＝レ市の青木哲夫氏が榮轉＝

【レスブリッヂ】當市ハイスクールの副校長である青木哲夫氏（青木定義氏夫妻息）は今回アルバータ大學の要請並にレスブリッヂ市學務課の特別承認の下に、同大學の任命を受諾した。青木氏は新學年より教育科助教授としてエドモントンに赴任することになっている。

青木助教授は同大學で第二學年と第四學年特設學級（他科卒業出身者のための特設クラス）のため主として高校教授課程に關する教授法並に社會研究科を指導する予定。

青木氏はビーシー大學及びアルバータ大學を卒業、[illegible]ア州フォアモスト、テーバー及びレスブリッヂ等の準高校、高校に敎鞭をとり、一九六二年レ市高校副校長に昇任、かたわらア州文部省内高校教科目審議委員会（五名）委員や高校卒業試驗問題作製委員会（四名）委員長もつとめて今日に及んでいる。

雨と寒さ イチゴ作に大打撃

フレザーバレー地方一帶に

【晩市】近來にない雨と寒さの夏を迎えているビーシー州沿岸、とくにフレザーバレー地方のイチゴ作は、そのため作物の約三分の一はひどい被害をうけ、收穫見込みは全然なかろうといわれている。あるイチゴ農家は『イチゴはいま盛りであるが、ある地方は盛りはすぎているが、ともかく三分の一はこの雨と寒さで駄目になっている』といっている。イチゴの收穫がおくれ、ラスベリー・シーズンが迫ってピッカー不足でも悲鳴をあげている。

ホーム援助

既に千四百弗も

ニッポニア・ホームの運營費不足を補うために一般より寄付援助を仰いでいるのに對し七月十八日までに千四百弗以上の援助金が集まり、ホーム理事會では大いに感謝している。

"十分働いてみたい"

斎木新領事が抱負を語る

新任トロント領事に赴任する斎木千九郎氏を外務省に訪ねてみた。初對面であるが一見その人と判る六尺豊か。體重は八十三キロというから約百八十五ポンド。色淺黑く、たくましい四十四才の筋金入りの陸々たる偉丈夫である。

『オタワにだけ一時訪問したことはあるが、カナダは全然未知である。でも外務省では永い間、英連邦關係や國際協力局等の任にあったので、その重要な一員であるカナダには常に親しみと敬意を感じていた。今回トロントに赴任することになったのは非常に欣快で又光榮である。

トロントはカナダの重要都市であり、日本から商社も多數の代表が駐在し、ジェトロもあるので、これ等の人達ともよく連絡して十分に働いてみたい。

それに、トロント周邊には日系人も多く、その地位名聲も既に聞いているし、これ等先輩者の指導によって勉強もし、その人達の努力を更に効果のあるようお互にハラを割って日加間の親善と提携に協力したいと思っている。まアとりあえず新任の挨拶としてはこの位のところで――』と腹をゆすって快笑。

まア、現地に行って、[illegible]ますから、皆様によろしくご指導をねがいます』と低姿勢も氣骨を秘める頼もしさが伺えた。

スポーツは――最近ゴルフを初めたが、ハンデーは二十五位。ブリッジも好き。夫人はスケートをやりたいとの事。廿八日羽田發で夫人陽子さん、宣隆君（十二）泰子さん（一〇）の家族も同行される。晩市で一泊、トロント空港には二十九日夜九時二十分着のシーピーエー便が予定されている。（東京、露木）

センターピンを 小室領事に贈る

今月末歸朝する小室領事は文化会館理事十數名に去る月曜中食に招かれ、萩野理事長よりダイヤ入りセンター・ピンを贈呈した。小室領事より會館に百弗の寄付があった。なお大谷門主ご夫妻は去る日曜夜一時間ほど小財佛教会々長の案内で会館を訪問した。

求 家庭でブラウス縫い。經驗者のみ。配達とピックアップいたします。トト、ミミコ、ニュートロント、ロングブランチ、ポートクレジット、クックスビル、オークビル、バーリントン及びハミルトンまで住所姓名と電話番號を左記に通知して下さい。

Better Blouse Co. Ltd.
457 Richmond Street West,
Toronto 2B, Ont. or
Phone 363-3782 (Toronto)

ピクニック

△日時 七月廿六日（日）
△場所 オシャワ レーキビュー・パーク
△会費 大人 七十五仙 子供 二十五仙

バスは仕立てませんから皆様は友人又は近所の方にお願いして便乗して下さい

面白いゲーム各種、ビンゴ福引等、すばらしい景品も豊富に準備してあります。特に餘興には餅まき、会員及び有志の紀州音頭其他美しい總踊りで賑わいます。会員外の方の參加大歓迎！

三尾連協 カナダ支部

[illegible]不毛（[illegible]）二、二五△[illegible]（古賀[illegible]子）[illegible]△新女經（村松梢風）一、七〇△アメリカの末えい（[illegible]）一、七〇△初夜（三浦哲郎）二、[illegible]〇△瞬（津[illegible]）二、二五△その人（大佛次郎）二、一〇〇△火口湖（野[illegible]）[illegible]違）二、一〇△草の花（幸田文著名入）五、〇〇△[illegible]しかけ（幸田）二、〇〇△小さい乳房（園池）三、九〇△[illegible]樂とんぼ（里見）二、二五△オグランデ（曾野）二、五〇[illegible]△私の爪のあと（石垣）二、一五△充たされた生活（石川[illegible]達三）二、七五△キャラメル工場から（佐多稲子）一、[illegible]五△灰色の午後 佐多稲子）二、一五△解禁（多久保[illegible]夫）三、一五△八十才（太田洋子）二、一五△女性自[illegible]（源氏鶏太）二、二五△最高殊勲夫人（同）二、一〇△下[illegible]の女王（宮内）二、一〇△故里の土（中山義秀）二、[illegible]

龜岡書籍貿易商會 113 McCaul St., Toronto 2B Phone 366-0934

フルヤ秋の觀光プログラム

▼オリンピック觀光團 十月二日出發
▼第三回南米觀光團 十月三十日出發
▼第四回フルヤ秋の訪日觀光團 十一月二日出發

フルヤ・ツラベル・サービス（公認旅行案内社）
FURUYA TRAVEL SERVICES,
365 SPADINA AVE., TORONTO 2B,
PHONE EM. 4-1076

年中味の變らぬ古屋特撰最優秀米

チェリースター米

※お米の貯蔵には特別の配慮を拂っておりますので、年中おいしく頂けます

新入荷品――

家庭用 氷かき器（アイス・シェバー）

昔なつかしい氷金時、みぞれ等がすぐ出來上ります。

本年度産塩づけ數の子こんぶ

・・・日本送金は早くて確実な古屋で

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD.
[illegible] SPADINA AVE., TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. [illegible]—WA. [illegible]

ニューギニアの高地人

（十九）

ハチの巣

ミギレタカ部落のドレクソ家をたずねた日の夕方。ドレクソのむすこビガロレ（一五）が、厚いセンベイのようなものを數枚もつて、畑から歸つてきた。ドレクソ家に遊びに來ていた村近の男たちは、それを見るやいなや、ビガロレにワッととびつき、センベイ様のものをひつたくつた。ひつたくりそこなつた連中は、ひつたくつた男からまたひつたくる。それを再びひつたくり返す男。笑い聲とカン聲のうちに、『センベイ』はこなごなになつた。男たちは手に入れた自分のかけらをパクパク食つている。

ア然として見ていた私もややおくれて一人の口もとからかけらをひつたくつたハチの巣だ。ハチの子は私も幼年時代よく生で食つたことがあるが、かれらは巣ごと全部食つてしまう。

「ニュイオ」（食べなよ）と、私からひつたくられた男が笑つた。巣ごと口に入れてみると、幼虫の甘い体液に、巣のやや香ばしい味がまじつて、なかなかオツなものだ。私はビガロレにこんど巣をみつけたらいつしよにハチ狩をする約束をしておいた。

數日後、ビガロレが私たちの小屋へ來て言つた—

『アグレュグー』（ハチの巣だ）。ケマブー川の近くにひとつ見つけたという。

ビガロレの親友で、コボママのむすこユガオママラ（一五）もつれて、さつそく私たちはハチの巣とりに出かける。

ウギンバ部落からケマブー川岸の草やぶに下り、川ぞいに上流へ三十分程さかのぼつたとき『ハチだ！』とさけんでユガオママラがアゴをおさえた。冗談かと思つたら、本當にアゴをさされ、ハチを一匹たたきつぶしている。体長八ミリほどの、黒い小さなハチ。ユガオママラのアゴには、とりあえずメンタムをぬつてやつた。

さらに二十分余り。『あそこだ』とビガロレが指さす。十數メートルさきに、なるほどフットボールのような球が、カシ木の茂みにひつかかつている。そつと近づいて、五メートルほどの距離で觀察する。とたんに『やられた！』と藤木カメラマン。耳を刺された。

球形の巣には、ユガオママラを刺したのと同じ小さなハチが、無數に群らがつている。

ビガロレとユガオママラは、近くの枯草を集め始めた。兩手いつぱいかかえてんでは、巣のあるカシ木に近づき、ソーッとおいて逃げ歸る。そんな作業をしている間に、ビガロレも右腕を刺され、ユガオママラは再びクチビル近くを刺され。これは刺された場所が悪かつたから、口がイビツになるほどはれてしまつた。そして私も、突然左耳に熱湯を注射されたような激痛。あわてて振返つたが間に合いつこない。私たち四人はかわるがわる刺された所をおさえては顔をゆがめる。

ビガロレは、三メートル余りの棒の先に枯木をカギ状にしばりつけ、巣をひつかき取るための道具を作つた。いよいよ點火。巣のまわりにおかれた枯草は、音をたてて燃えだす。びつくり仰天して空高く逃げ去るハチの群れ。一段低いケマブーの川岸にかくれた二人は、ひつかき棒を出してカシ木に突込む。球形のハチの巣は、黒こげだ。火と煙と、ひつかき棒でゆすぶるのとで、ランヤワンヤ。

ついに球形の巣はカシ木からはずれ、はね返るようにして川岸の方へころがり落ちた。ビガロレたちは、すかさずそれをひつつかみその場で分解してしまう。球の中に積重なつていた十數段のセンベイ状のタナを兩手にかかえ、私たちのかくれていた所へ一目散。

センベイ状のタナには、一段に千から二千の穴がある。卵—幼虫—サナギ—成虫寸前と、各段階のハチがぎつしりつまつている。

ケマブーの川岸におりて粉末ジュースを飲みながらハチの巣の晝食。もちろん巣ごと食つてしまう。ビガロレとユガオママラは、二人あわせて三音階のヨーデルを歌いだした。が、ここにもハチの殘黨はいた。藤木カメラマンが首すじに第二弾をくらつて『ヤラレタ！』

ヨーデル　裏聲を使つて歌う歌。遠い部落間の信號にも使う。

日系人と商社との協力

—對加貿易伸長のため—

在ウ市　岡崎領事

（中）

一方、本邦商社關係者はどう考えておられるかわからないが、先日ある有力な業者の説明では、『日系人は資本がないから、取引の對照とは考えられぬ』とのことであつた。これは大きな金融をうけ、日々の金利に追われている日本の業者としては即金となる條件の取引を先ず考えられることは當然である。無理もない。しかし、そんな場合には、私は日系人の協力も大きな通商擴大の實力であることに思いをいたしてもらいたいと思う。

私の管内のアルバータ州のカルガリーにある農産物の卸商をやり、毎月百万ドルにも近い仕入れをする日系人の會社の倉庫を見たが米國のカン詰はあるが、日本は何もないのにはいささか悲觀した。彼の話では日本商社からは何處からも引合いがないとのことであつた。

今回のトロントのピクニックの實狀を見ても感じたことであるが、主催者側の説明では、カー約一五〇〇台と大型バス一台が參集しており、參加人員も約三千名を超過するだろうが、今年は昨年と同じ場所でピクニックを開催した關係か、參加者が昨年よりも少ないようであるとのことであつた。

それにしても、この參加者のほとんどは戰争中に太平洋岸から強制移住させられ、全く裸一貫で、妻を子供を連れてトロントにたどりついた人たちで、彼らの今日元氣に活躍している姿を見るにつけて、さぞかし苦勞をしたことと同情にたえない次第である。

日系人のほとんどは自分の家や新型自動車を持ち、この自動車を中古車として賣却價格を一台一五〇〇ドルと見積つたところで優に二百二十五万ドルはある。この中には一台の日本製自動車も見かけなかつたが、彼等の購買力を結集すれば大したものになることは明らかである。

彼ら一世、二世、三世の生活もようやく落着き、既にいわゆる里心はつかなくなり、白人社會に交つて生活している。彼らの一人が平均して五名の友人をもつているとしても、四千人では二万人の友人となり、その友人一人が五人の友人を持つておるとすればすぐ十万人の友人が出來る。この一人一人が、日本物の優秀性を宣傳してくれれば、廣告代を拂わなくても大した宣傳となる。

私は必要でないが、ウイニペッグに日本人商社がないので、宣傳にでもなればと思つてダットサン車を買つた。領事が乗つて歩くとなると、相當の人が見る。先日もマーケットに買物に出かけたら、三人の白人達が私の自動車を見て、値段やら性能についてきいた。私もこれらの人達に名刺を渡して、ウイニペッグ代理店には特別にサービス價格にするようたのんでいる。

人事消息

■死亡

▲レーモンドの田中金次郎氏夫人そのさん（六五）は七月二十日レーモンド病院で死去。二十二日通夜、二十三日告別式がともに河村開教使父子によりレーモンド佛教會で行われた。

▲ノース・サレーの及川マス夫人（六八）は七月十四日午前晩市病院で死去。十五日夜新西院コロンビヤ葬儀社で桂山教師により通夜十六日告別式を行い、バーレビュー墓地に埋葬した。

▲レスブリッジの奥川文七氏（八七、滋賀縣出身）は七月十一日レ市病院で死去した。十三日レ市佛教會で通夜、十四日河村開教使により告別式を執行した。

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
P and O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。

●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認　岩田旅行案内社　岩田欽一
191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
Phone MU. [illegible]—MU. [illegible]

公認　岩田旅行案内社支店　龜岡徳衛
115 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.
Phone [illegible]

美味な中華料理

△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。

廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 2-4322 — EM. [illegible]

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0455
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリユ・ケー・ガーデンス（華僑經營）
電話エムユー一—一六六二[illegible]

Crown Life Insurance Co.
Frank G. Yada
1560 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る生命保險つき貯蓄法
クラウン生命をお選び下さい
晩市西ジョージャ街一五五〇
矢田謙一郎
電話｛三二五—二五二八
　　｛六八二—六五一一

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2B Ont.
Phone: EM. 6-

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗（前納） 一年七弗（前納）
カナダ・トロント市 ニューカナデアン

カナダから四閣僚 九月初旬東京へ
第三回日加閣僚委員會開く

【東京時事通信】外務省は第三回日本・カナダ閣僚委員會を九月四、五兩日東京で開くことを内定、近く閣議で了承を求める。九月七日から東京で開かれるアイ・エム・エフ総会（国際通貨基金）に出席するためカナダのゴードン蔵相ら首脳が來日するので、その直前ぐらいに閣僚委を開きたいとカナダ側から申し入れのあつたもの。おもな議題は（一）最近の國際政治、経済情勢（二）両国の経済事情（三）両國間の通商上の問題などの予定。

この日加閣僚委員会にカナダからはマーチン外相、ゴードン蔵相、シャープ通商相、ロビショー漁業相らが出席するはずで、日本側は椎名外相、田中蔵相、櫻内通産相、赤城農相、高橋経企庁長官らが出席する。

"物騒な男" ソ連首相語る

【ワルソー】ポーランドの首都を訪問中のフルシチョフ首相は共和黨大統領候補ゴールドウォーター氏が『反共産、實力行使』のラインをとる選挙運動について『我々はかかる脅迫を恐れるものではないが、しかしそれに無関心でもおられない。いつでも銃をよくみがいて、いつでも來いという構えである』と述べた。またポーランドの共産黨主ゴムルカ氏も『ゴールドウォーターは核戦争を起そうとするものだ』といっている。

千九百万を突破
＝六月現在のカナダ總人口＝

【オタワ】カナダの總人口は今年六月になつて千九百万を突破した。カナダ十州のうち人口増加のないのはプリンス・エドワード島州だけである。いちばん人口がふえているのはオ州で昨年六月に六百四十四万八千であつたのが六百五十八万六千人となり、十三万八千人の増加。

六月現在のカナダ總人口は千九百二十三万七千人と推定されており、昨年六月は千八百八十九万六千人で今年は三十四万一千人もふえている。

六五年に準備 醫療保險法

【オタワ】ラマーシ保健相は今週記者團会見で『全加に実施される醫療保險計畫は來年早々各州に提示される予定である』と發表した。現在のところどの州からもオタワ政府の醫療保險案に苦情を申し出ていないと同相は述べている。実施時期について明白にすることは出來ないが、一九六七年までには実現させたいとラマーシ女史は語つている。

小型ノーベル賞を 英連邦國間で設置
賞金だけに

【ロンドン】小型ノーベル賞ともいうべきものを英連邦國の国民に與えようというプランがすすめられている。『英連邦賞院』が創設され各政府からの援助なく純然たる民間援助で資金六十万弗を集め、毎年十人の連邦国国民にそれぞれの貢献分野で賞金三千弗を與えようとするもの。

△受賞の對象となるものは教育、醫療、科學、美術、文學、社会厚生、スポーツその他人類のため貢献したものを選ぶが、英連邦国のために特に顕著な貢献をしたものということになつている。

△一部にはこれらの受賞者に賞金と共に勲章を與えてはどうかとの意見もあるが、カナダのように、たとえ英連邦国であつても、他国から叙勲されることは傳統的に反對しているので、勲章なしにして賞金だけにすることになろう。順調にいけば來年から実施のはず。

日本の發言權二、三倍に
池田首相が記者團會見で語る

【東京時事通信】池田首相は記者團會見で大要次の如く述べた。

（一）日本が自由國家群の中で確固たる地位を保つと同時に共産圏からは畏敬されるように過去四年間やつてきた。いまや世界における日本の發言權は二─三倍になつている。

（二）日中兩国の關係でいろいろ生じた困難はだんだん克服されつつある。日本はあくまで政經分離のたてまえで中共との關係を改善してゆく。

（二）日中大使級会談は何を話し合うかが問題だ。やらないというわけではないが、現在記者交換など話を進めているし、對中共外交は徐々に前向きで、しかも政經分離のたてまえでやつてゆく。

（二）中共の国連代表權問題については米大統領選挙が米外交にどのような變化を起こすか──いずれ中国問題に一段階をつくるものと私はみている。

（一）沖縄と北方領土とは性質がちがう。沖縄は平和條約できまつたもので、外交的に戻さなければならない。北方領土は向うがむりをしているので、まず向うの非をならすことが大切だ。

（一）国連総會には出てみたい。ソ連にはまだ行く情勢ではない。その前にフルシチョフ首相を日本に招くことを考えたらどうだろう。そのため国民の氣持ちをきいてみたいと思うが、それより他国の大統領を招くことの方が先ではないか。

罪のない裸体

【シカゴ】今週當市サウスサイド・ビーチで二才になる男の子を丸ハダカで遊ばしたというのでその父親が警官に逮捕され裁判にかけられたが、判事は『冗談もよい加減にしてほしい』と無罪をいい渡した。

生サケ買いとる 日本がアラスカで

【東京時事通信】大洋漁業、日魯漁業、日本水産、極洋捕鯨の大手四社は、このほどアラスカ沖でとれた生サケを同州漁民から直接買い付けることになつた。これはイーガン・アラスカ州知事から日本に[illegible]の申し入れがあつたのに應じたもので、外国から生サケを買い付けるのは戦後初めてのこと。四社は現在アラスカ南部およびベーリング海で操業中のトロール船捕鯨船など八隻を急ぎアラスカ灣のプリンス・ウイリアム・サウンドに派遣、早ければ二十一日から、遅くとも來月上旬までには各船現地に到着して買い付けを始める予定。

終戰への條件 東南アジア

【パリ】ドゴール佛大統領は二十三日記者團会見を行い、南ベトナム及びラオスにおける紛争解決への提案として、この地方から米、ソ連、中国および佛国がそれぞれ引き揚げて手を出さないことであると述べた。これが第一條件で、第二條件は一度終戰状態となれば南北ベトナム、ラオス及びカンボデアに大巾なる経済的及び技術的援助を與えるべきであるとドゴール大統領は訴えた。

さらに同大統領は米国が北ベトナムの共産勢力を一掃しようとする大掛りな攻勢を敢行する気構えであるらしいが、武力ではどうしても治まりはつかないとし、この方面から、四ヵ国が全部引き揚げ、一九五四年のジュネーブ協定に復帰させたあげくなんらかの措置をもつて紛争再開を防止すべきであると述べた。

警備中の米兵 日本女性を射殺

【東京時事通信】二十日未明、静岡縣御殿場の米軍演習場キャンプ地で日本人女性が警備の米兵に射殺された。殺されたのは御殿場市の勝又ゆきさん（四十五歳）で在日米海軍報道部の發表によると、同日午前一時三十分警備兵がキャンプの燃料貯藏場から出てくる婦人を發見し、英語と日本語で數回たずねたが返事がないので散彈を發砲、うち十三發が婦人の大たい部と手にあたり、すぐ近くの病院で手當てしたが、午前七時十八分死亡した。

ブルックリンに飛火 ニグロの暴動は續く

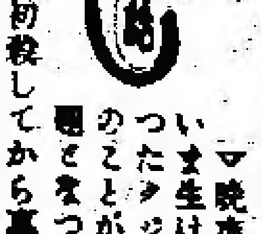
【ニューヨーク】當市のニグロ區域で突發した一大暴動はブルックリンに飛火、そこのニグロ區域でも商店を片っ端からガラスを破壊したり、警察隊に追いまくられる情景を展開したが、ニューヨーク市内のような騒ぎにまではいたらず鎮壓された。

△一方、ニューヨーク市内のニグロ區域ではまたもや騒動が再燃し、數百名のニグロ市民があばれ出して警察隊と衝突、四名のニグロが負傷し、七十六名が逮捕された。ジョンソン大統領は連邦探偵局に命じて、市警察と協力、事態悪化を防がせているが、成行きはきわめて險悪である。

シンガポールで 死者十八人出す

【シンガポール時事通信】當地で二十一日夜、マレー人と中國系市民が衝突、大亂鬪（死者四人、負傷者百七十八人）があつた。衝突事件は二十二日朝からも市内各所で起こつており外出禁止令が出ている。各取引所も立ち会いは停止されている。日本人は全員無事である。

（ユーピー電によると亂闘はつづき死者十八人、負傷三百人以上を出したと報じている）



▽晩市でいま生け捕つたクジラのことが問題となつている。最初殺してから專門家が死体を調査研究することになつていたが、半殺しでベラード・インレットに引きつれてきた。生かしておけというのでそこで注射を射ちまくつている。ところがこのクジラは女性で目下ニンシン中とあり、赤ちやんを生ませようと大變な騒ぎ

Personal Notes Across Canada

CARD OF THANKS

We wish to express our deepest gratitude to our many friends and relatives for their assistance, sympathy and floral offerings received during our recent bereavement in the passing of a dear wife and loving daughter, Yoko Irene Asada.

Fred Asada
Mr. & Mrs. Sam Asada & Family
Mr. & Mrs. Ken Shiomi & Family
Toronto, Ont.

CARD OF THANKS

It is with sincere gratitude we wish to thank our friends and relatives for their kind expressions of sympathy, messages of love, and beautiful floral tributes following the sudden loss of our beloved wife and mother.

Special thanks to Mr. Hides Onotera and Mr. B. Goto for their assistance during our recent bereavement.

L. Oikawa and family
North Surrey

CARD OF THANKS

"It is with sincerest gratitude that we express to our many friends our appreciation of their kindly expressions of esteem in the floral tokens and words of sympathy which came to us in our bereavement in the loss of a son and brother, Kiyo Fujiwara. These tangible expressions of sympathy have helped to lighten our burden of sorrow.

Mrs. Ai Fujiwara
and Family,
97 Indian Road,
Toronto 3, Ont.

Memorial Service

NAKAMOTO

TORONTO. — Memorial services for the late Hana Nakamoto will be held at 8 p.m. Thursday, July 30th at McDougall & Brown Funeral Chapel, 2900 Kingston Rd., Scarborough.

Obituaries

OKUGAWA

LETHBRIDGE, Alta. — Mr. Bunshichi Okugawa, 87 passed away on July 11, 1964 at the Lethbridge City Hospital after a lengthy illness. Tsuya was held at the Lethbridge Buddhist Church on July 13th and funeral on July 14th. The Rev. Y. Kawamura officiated.

* * *

TANAKA

RAYMOND, Alta.—Mrs. Sono Tanaka, 65, of Raymond, Alberta passed away on July 20th, 1964 at the Roymond Municipal Hospital. Tsuya was held on July 22nd and funeral service on July 23rd at the Raymond Buddhist Church with the Rev. Kawamura Jr. and Sr. officiating. Interment took place at Raymond.

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9.2632

JACL Confab Strengthens Conviction

By RITS INOUYE

Although some time has lapsed since the 18th Biennial National Japanese American Citizens' League convention in Detroit, it remains vividly in my mind as one of the outstanding events of the JCCA.

Because we were accorded the privilege of participating in their discussions we gained from the exchange of ideas on mutual interests and problems. The Japanese History project committee was the one in which I participated and the following are some of the prominent aspects of their project.

The JACL-UCLA Japanese History project encompasses not only the writing of the History but also a permanent collection of documentary material at UCLA. It is still in the survey stage. Selected Issei across the country will be interviewed by trained bilingual interviewers according to the 73-page sociological survey booklet. This in itself is an enormous undertaking requiring the co-operation and support of all the chapters. Completion date for the Issei survey and a simultaneous oral history on tape is Dec. 31, 1964.

The necessary colour and personality will be derived from the oral history. Interviewers need not necessarily be the selected Issei.

The project does not end here — programs on hand to be completed by April 1965 are surveys of Nisei sons and daughters of the selected Issei and other Nisei. The plan calls for the commencement of writing after the Nisei survey.

Data from these surveys must be analyzed for sociaiogical studies for the Japanese History and, as well, to serve as bases for numerous sociological studies and papers for post-graduate work.

Project X and project Peek-a-boo are tremendous public relation endeavours. Project X is a "history come alive" Pictorial History; project Peek-a-boo is "this is your history" on slides for use by the chapters and interested groups.

This opportunity of attending the Convention afforded me with meaningful and interesting experiences. We were to witness the adoption of a sizable budget in a record breaking time.

Increasing amount of time was allotted to civil rights problems, which was indicative of the JACL's great concern and the difficulties which lie ahead.

The vigour and dedication shown and expressed by the delegates, honoured guests and speakers, and the keen interest of the youth were inspiring and stimulating.

In comparing JCCA to JACL I was never so aware of what JCCA stands for, has done and can do. And more important it also pointed out that JCCA has still much more to pick words out of the theme, challenging work to do.

When for the first time I heard the JACL hymn, I thought how fitting the words of the last four lines were to the theme of the Convention:

This is our dream: That all men shall be free.
This is our creed: We'll live in loyalty.
God helps us rid the land of bigotry,
That we may walk in peace and dignity.

Dates and Doings

Over 100 Attend Abbot & Lady Ohtani Welcome

TORONTO. — Over 100 people attended a special welcome party for the Abbot and Lady Ohtani at the Inn On The Park last Sunday.

The two also visited the Japanese Canadian Cultural Centre for an hour and toured the building. They were accompanied by Mr. S. Kozai, President of the Toronto Buddhist Church, and several members of the church.

• • •

J.C.C. Directors Honor Komuro With Diamond Pin

TORONTO. — Some 14 directors of the J.C. Cultural Centre turned out for a Farewell Luncheon in honor of their Honorary Patron, Consul Kazuhide Komuro on Monday, July 20th.

Later, they returned to the Centre where souvenir pictures were taken in the library room where most of the gifts from the Foreign Ministery are on display.

On behalf of the Centre, Board President, Mr. Sam Hagino presented a diamond Centre pin to Mr. Komuro. He in return presented the Centre with a $100.00 donation and his wish for its continued success.

JCCA. Centre

• • •

Yusuzumi "The Cool Evening" Dance At Centre

TORONTO. — Beginning 8:00 p.m. tonight, July 25th, the J.C. Cultural Centre is presenting a "Enjoy The Evening Cool" dance called YUSUZUMI.

Come out and enjoy the cool open air of the Centre building's engawa in your coolest casual clothes. Anything goes, except all skin suits, of course.

For the "get hearty" gang, there will be tall cool ones on sale along with other refreshments and goodies. Proceedings begin at 8:00 p.m. and end at 12:00 p.m. Admission is only a dollar.

JCC Centre

• • •

Former Skeena Resident's Picnic On August 2nd

TORONTO. — Everyone is welcome to come out to the annual Former Skeena Resident's Picnic to be held on Sunday, August 2nd at Brown's Bay Park, 11 miles west of Brockville, Highway 401.

Among other thing, there will be swimming and games for young and old. Give your children a chance to meet new friends and yourself a chance to reminisce with old school buddies.

Come on out for a day of pleasant relaxation and fun.

M.N.

• • •

Statement To Replace Passbook For Credit Union

TORONTO. — The board of directors of the Japanese Canadian (Toronto) Credit Union Limited voted unanimously at a recent meeting to facilitate the handling of members' funds.

The increasing membership and paperwork necessitated a change accordingly. The changes are as follows:

(A) Receipts for members for each share deposits and loan repayments made starting August 1, 1964.

(B) Statements of individual accounts mailed every three months first mailing to be August 31, 1964.

(C) Pass books will be eliminated, to be kept as reference only.

This system is used by the majority of Credit Unions in Canada. They have found this system to be most efficient for the members when making share deposits and loan repayments. Errors or omissions can be readily located.

All receipts should be retained by the members and upon receipt of the statement in the mail, to make sure the entries credited are correct. In effect, it is similar to the banking system.

All members should attach with each remittance, a deposit slip listing accounts remitted — whether remitting by mail or handing to the collectors. Deposit slips will be supplied as usual.

It is hoped that members will find this quarter statement more beneficial than the pass book as it will definitely benefit the operation of the Credit Union. For further information please contact the Treasurer, San Ariza, 46 Mortimer Ave., Toronto 6, Ontario. Phone — HO. 3-9282.

Party Postponed

TORONTO. — Attention members of Club Recso and friends. We regret to inform you that our Beach Party scheduled for July 25th has been postponed until August 8th. Please keep watching for more details to follow.

Club RecSocratic

Plan & Travel On Furuya Tours

Plenty of Hotels — Tickets still available for the Olympic Games
Furuya's Olympic Tour Departing October 1.
25 Fun Filled Days Visiting 6 Nations
Furuya's 3rd Annual Tour To South America
Departing October 30, 1964
The Fourth Annual Autumn Tour To Japan
Departing Vancouver November 1, 1964.
FURUYA TRAVEL SERVICE
365 Spadina Ave., Tor. EM. 6-1075

DUNDAS UNION STORE

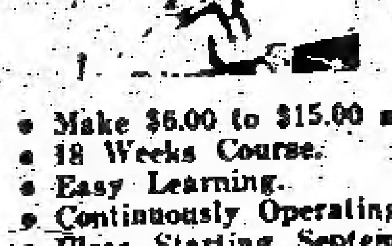
YOUR SHOPPING LIST
- SAKURA RICE
- MARUKIN SHOYU
- VINEGAR
- SUGAR
- EGGS
- SUKIYAKI MEAT
- MANJU
- MANY VARIETIES OF ARARE

EM. 4-7692
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

SMALL SHOE SIZES

Light Summer Shoes
Just Arrived
Ladies' shoes from
1 up to 11
Men's Scott McHales
4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO



Young Men & Women Learn Chick Sexing

- Make $6.00 to $15.00 an hour; up to $16,000 per year
- 18 Weeks Course.
- Easy Learning.
- Continuously Operating since 1937.
- Class Starting September. (One Class each year).
- Contracts Available upon graduation in January 1965.
- Write for Free Brochure.

(Branch School in Long Beach, Calif.)

American
Chick Sexing School
Home Office: 214 Line Street
Lansdale, Penna.

Re-election . . . .

(Cont. From Page 1)

win immediately increased pre-election speculation that Ikeda may step down either in the autumn after the Olympics, or sometime next spring.

Actually Ikeda's margin was only one vote above the number required for an absolute majority of 481 delegates eligible to vote in the party election.

The totals for Ikeda's two principal opponents, both fromer ministers of state, were:

Eisaku Sato 160

Aiichiro Fujiyama 72

One valid ballot was for Education Minister Hirokichi Nadao, three ballots, two of them blank and one marked with Ikeda's last name only, were declared invalid.

Sato and Fujiyama linked forces with a third party leader, Mitsujiro Ishi, earlier to try to form a "stop Ikeda" axis within the party.

Sato, formerly Ikeda's closest political ally and at one time mentioned as his probable successor in office, felt that after four years in office Ikeda should step down, and give him a turn at the wheel.

Sato reputedly made a deal in 1960 to support Ikeda in return for support when Ikeda stepped down. But that deal went away at the time of the last party election, in July, 1962, when Sato refused to support Ikeda for a second term as party president.

Sato has sharply criticized Ikeda for his so-called "low posture" policies. Sato advocates much stronger domestic policies and a more vigorous stand in foreign affairs than Ikeda has been taking.

Fujiyama, a former businessman who entered politics in the early 1950's had been banking on a standoff between Ikeda and Sato that might have opened the way for him to walk off with the position as a compromise candidate.

Ikeda's third consecutive term as president is a record of sorts within the party, which was formed in 1955 from the old Liberal and Democratic parties that previously had governed the country in coalition.

Only former Prime Minister Nobusuke Kishi, whom Ikeda succeeded after the riots over the ratification of the Japan-U.S. Mutual Security Treaty in 1960, had headed the combined party for more than a single term.

However former Prime Minister Shigeru Yoshida, who served for eight years with a six-month interruption in 1948, retains the post-war record among Japanese heads of state.

Ikeda's election put Construction Minister Ichiro Kono in an excellent position to succeed the prime minister in office. Kono supported Ikeda both in 1962 and in this election, he has become Ikeda's principal party ally.

Sources here say that Kono probably will take a high position in the cabinet reshuffle that follows Ikeda's election — perhaps as vice-prime minister or minister of state.

Kono is generally credited with having been the man who engineered restoration of diplomatic relations with Russia during the 1955-56 rule of the late Prime Minister Ichiro Hatoyama.

It is thought that he would take a more gaullist stance in foreign affairs, and a liberal "politics-for-the-people" attitude domestically, if he became prime minister.

Hokubei Mainichi

B.C. Strawberry Crops Hit By Rain & Cold Weather

NORTH SURREY, B.C.—Many Japanese Canadian strawberry farmers in this district were recently hard hit by the weather. Extreme cold and continuous rain have caused heavy damages to at least a third of the Fraser Valley strawberry crops.

And if summer dosn't arrive soon, B.C.'s raspberries will suffer just as badly.

"Heavy rot is setting in on the strawberry crop," said Gordon Thorpe, provincial government district horticulturist for the western end of the Fraser Valley. "Growers are suffering a terrific loss.

"Some of the berries are now at their peak, some are past their peak," Thorpe said. "About a third of the crop is affected."

Thorpe said the main problem the berries face is rot. The rain also causes a type of mold to form, he said.

"Even if the weather clears, we're not out of trouble," he said. "A spell of clear but cool weather could bring on mildew."

Disease is not the only difficulty berry farmers are facing—finding enough pickers is also a problem.

Most workers will not pick in the rain as they find it too uncomfortable in the fields.

Ide At Confab . . . .

(Cont. From Page 1)

first hand information about the Japanese-Canadians and, equally important, to learn from others about their historic and cultural bacground.

There are many things which can be reported about the Port Elgin conference. But for myself, a representative of the National JCCA and the Toronto JCCA to this conference, I have gained . . . I know I have not come back empty-handed.

THE NEW CANAD[IAN]
Authorized as second class ma[il] and for payment of postage [in cash]
Post Office Department, Otta[wa]
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5065

CLASSIFIED

Female Help Wanted

YOUNG girl for counter and ... Top wages 40 hour week ... LE. 1-5525 (Toronto).

SEWING machine operators for ... ren's dresses. Top ages paid ... perienced operators. Phone WA. ... (Toronto).

SEWING blouses at home. Experienced only. We deliver and pick up ... Mimico, New Toronto, Long ... Port Credit, Cooksville, Oakville, ... lington, and Hamilton. Write ... address and phone number to ... Blouses Co. Ltd., 457 Richmond St. ... Toronto 2-B, or call 363-3782.

HOME sewers, experienced ... for plain machine sewing. Apply ... Richmond Street West (Toronto).

Male Help Wanted

ALL around grocery clerk. Must have driver's licence. Apply 428 ... Phone ME. 5-5331 (Toronto).

Lots For Sale

FOR SALE ON GEORGIAN BAY DEANLEA Beach, beautiful ... lots — one mile of sandy beach — ideal for children and ... want their own cottage. Prices ... $950.00. Take 400 Highway ... to Elmvale. Turn left at ... toward Wasaga Beach ... to Shell Station. Turn right and proceed four miles to Deanlea Beach.

Paul K. Asada, D.C., N.D.
Chiropractor, Naturopath
Rheumatism, Discs, Sciatica
Lumbago, Arthritis, Migraine
Nerve Conditions
728A St. Clair Ave. West
(½ block west of Christie)
Telephone: LE. 6-8220
If no answer call — 621-1989
TORONTO

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1605
366-5368 421-9963 (Res.)

Buy & Sell Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED,
1444 Danforth Ave.,
Toronto
Bus. — HO. 9-1151
Res. — AM. 1-2581

Mickey S. Sato
Insurance
LIFE & GENERAL
Office—HU. 1-6877
Res.—BE. 1-0863
Those In Toll Area
Call—RO. 6-3840

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and
NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-5002 — OX. 1-3389 (Res.)

OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1395
RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 5-1365
A. E. McKague, Q.C.
Barrister & Solicitor
NOTARY PUBLIC
1006 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN
INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

Japanese Canadian Cultural Centre
Presents
SUMMER FROLIC
A Special Evening Of Dancing For Young People
Saturday, August 8th — From 8:00 to 11:30 p.m.
Admission 75c — Refreshments & Prizes

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應す
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

SUMMER HOLIDAYS FROM JULY 27TH TO AUGUST 8TH
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
342 PAPE AVE., TORONTO

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8... (Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

ANNUAL MID-SUMMER SALE
UNTIL JULY 31ST.
20 per cent Off Regular Prices Of All Giftwares

Scrolls: Framed Pictures (Embroidered Or Painted)
Japanese Costumed Dolls, With Or Without Case —
Hakata Dolls — Flower Arrangement Accessaries —
Table Lamps, Lamp Shades Of Oriental Motif —
Panelled Screens Of Silk Or Shoji Style —
Cast-Iron Bronze Statuettes And Ornaments —

Lacquerware of All Descriptions —
Porcelain Tea Sets And Dinnerware —
Tableware for Japanese Cuisine (Nihonshoku) —
Bamboo Trays, Plates, Baskets,
Ornaments of Ceramic Brass, Wood —
Tableware of Glass, Ceramic, Wood —
Oriental Jewelleries and Novelties —

BUY YOUR CHRISTMAS GIFTS AT A GREAT SAVING NOW.
PARAMOUNT GIFT SHOP
日系人經營の進物専門店
733 DANFORTH AVE., TORONTO (1 Block East of Pape Ave.)
TEL: HO. 3-7831
Store Open: Mon. Tue. Wed. Sat. 9 a.m.—6 p.m.